

3 1761 11970107 6

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

**Official Report
of Debates
(Hansard)**

No. 121

**Journal
des débats
(Hansard)**

N° 121

2nd Session
41st Parliament

Sunday
19 November 2017

2^e session
41^e législature

Dimanche
19 novembre 2017

Speaker: Honourable Dave Levac
Clerk: Todd Decker

Président : L'honorable Dave Levac
Greffier : Todd Decker



Hansard on the Internet

Hansard and other documents of the Legislative Assembly can be on your personal computer within hours after each sitting. The address is:

<http://www.ontla.on.ca/>

Index inquiries

Reference to a cumulative index of previous issues may be obtained by calling the Hansard Reporting Service indexing staff at 416-325-7400.

Le Journal des débats sur Internet

L'adresse pour faire paraître sur votre ordinateur personnel le Journal et d'autres documents de l'Assemblée législative en quelques heures seulement après la séance est :

Renseignements sur l'index

Adressez vos questions portant sur des numéros précédents du Journal des débats au personnel de l'index, qui vous fourniront des références aux pages dans l'index cumulatif, en composant le 416-325-7400.

Hansard Reporting and Interpretation Services
Room 500, West Wing, Legislative Building
111 Wellesley Street West, Queen's Park
Toronto ON M7A 1A2
Telephone 416-325-7400; fax 416-325-7430
Published by the Legislative Assembly of Ontario



ISSN 1180-2987

Service du Journal des débats et d'interprétation
Salle 500, aile ouest, Édifice du Parlement
111, rue Wellesley ouest, Queen's Park
Toronto ON M7A 1A2
Téléphone, 416-325-7400; télécopieur, 416-325-7430
Publié par l'Assemblée législative de l'Ontario

CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

Sunday 19 November 2017 / Dimanche 19 novembre 2017

INTRODUCTION OF VISITORS / PRÉSENTATION DES VISITEURS

Hon. Deborah Matthews 6379

ORDERS OF THE DAY / ORDRE DU JOUR

**Colleges of Applied Arts and Technology Labour
Dispute Resolution Act, 2017, Bill 178, Mr. Flynn /
Loi de 2017 sur le règlement du conflit de travail
dans les collèges d'arts appliqués et de technologie
de l'Ontario, projet de loi 178, M. Flynn**

Hon. Deborah Matthews 6379

Ms. Sylvia Jones 6379

Ms. Cindy Forster 6380

M. Gilles Bisson 6382

Third reading agreed to 6384

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

1000 S. EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-5000 FAX: 773-936-5001

ORDER OF THE BOARD OF TRUSTEES

Resolved, That the Board of Trustees of the University of Chicago do hereby authorize the President of the University to execute and deliver to the Secretary of the Board of Trustees a certificate of incorporation of the University of Chicago Library, to be in the following words, to wit:

"I, the President of the University of Chicago, do hereby certify that the University of Chicago Library is a corporation organized under the laws of the State of Illinois, and that it is a part of the University of Chicago, and that it is authorized to receive and hold property for the use of the University of Chicago Library."

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF ONTARIO

Sunday 19 November 2017

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

Dimanche 19 novembre 2017

The House met at 1300.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Good afternoon. Please join me in prayer.

Prayers.

INTRODUCTION OF VISITORS

Hon. Deborah Matthews: I want to introduce and recognize some student leaders who have been here with us over this weekend. From the College Student Alliance, Joel Willett, Aimee Calma, Anmolpreet Singh, Brandon Primeau, Emmaline Scharbach and Abdullah Mushtaq; and from the Ignite Student Union Association representing Humber College and Guelph-Humber students, Maja Jocson, Allisa Lim, Stokely Lindo and John Kokkoros.

And to all of the student leaders who have been watching and tweeting, thank you.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Motions? I recognize the Minister of Advanced Education and Skills Development.

Hon. Deborah Matthews: I seek unanimous consent to put forward a motion without notice regarding an immediate vote on third reading of Bill 178, An Act to resolve the labour dispute between the College Employer Council and the Ontario Public Service Employees Union.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): The minister is seeking unanimous consent to put forward a motion without notice regarding an immediate vote on third reading of Bill 178, An Act to resolve the labour dispute between the College Employer Council and the Ontario Public Service Employees Union—

Interjections.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Okay, I heard a no.

ORDERS OF THE DAY

COLLEGES OF APPLIED ARTS
AND TECHNOLOGY LABOUR DISPUTE
RESOLUTION ACT, 2017

LOI DE 2017 SUR LE RÈGLEMENT
DU CONFLIT DE TRAVAIL
DANS LES COLLÈGES D'ARTS APPLIQUÉS
ET DE TECHNOLOGIE DE L'ONTARIO

Ms. Matthews, on behalf of Mr. Flynn, moved third reading of the following bill:

Bill 178, An Act to resolve the labour dispute between the College Employer Council and the Ontario Public Service Employees Union / Projet de loi 178, Loi visant à régler le conflit de travail entre le Conseil des employeurs des collèges et le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): I recognize the minister.

Hon. Deborah Matthews: Thank you, Speaker. I am pleased that we are finally at the end of this process, I believe, if all goes according to plan. This has been very difficult for students, very difficult for their families, and very difficult for their employers and people who have co-op placements for them, but we are at the end of the process.

We respect the collective bargaining process. That is why we supported the parties over the past five weeks. We wanted them to reach an agreement at the table. We needed all parties to exhaust all options before we would entertain this type of legislation. However, when the final-offer vote was not accepted, the Premier and I called both parties to a meeting. We implored them to come together to reach a negotiated settlement or to agree to a process for binding arbitration. Later that day, they informed us that they were at a complete impasse. Given the deadlock between the parties, we determined that the time had come to bring forward this legislation.

This is a last resort, Speaker. We understand the constitutional protections afforded to striking workers. We did everything we could to avoid getting here without interfering with the collective bargaining process. We tried to assist the parties in coming up with creative solutions. For example, the government committed to a task force to study issues like precarious work and staffing ratios. But this strike is affecting hundreds of thousands of students. It is unfair to keep them out any longer. Without action, the semester is in jeopardy of being lost.

Speaker, I cannot tell you how unfortunate I believe it is that the NDP has blocked students from getting back into the classroom. This is a short piece of legislation; I think it's six pages long. It sends the parties to binding arbitration.

There was no need to drag this out. Let's get to work. Let's pass this bill.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Questions and comments?

Further debate?

Ms. Sylvia Jones: Five hundred thousand students have been waiting for us to show some leadership on this

issue. For five weeks, 500,000 students have been asking, begging and entreating us to show leadership.

On Thursday afternoon, we finally moved forward on that. Unfortunately, because of the failure of the Liberal government in their action and pushing it back, and, unfortunately, because of the NDP's intransigence and refusal to actually move forward on Thursday afternoon and evening, we are sitting here today.

Let's get the vote done for those 500,000 students.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Questions and comments?

Further debate?

Ms. Cindy Forster: I will be sharing my time with the member from Timmins-James Bay.

Today I rise on behalf of Andrea Horvath and New Democrats as the labour critic. I'm proud to stand here today with our caucus—yes, on a Sunday afternoon—to oppose government Bill 178, the Colleges of Applied Arts and Technology Labour Dispute Resolution Act, 2017.

New Democrats fundamentally oppose return-to-work legislation in a free and democratic society. One of the basic rights of workers is to withdraw their labour. Our values and beliefs support workers' rights, not just today but every day.

We believe that as public servants it's our job to be responsible. It's our job to ensure that every piece of legislation receives fair review and debate. That's what our constituents expect, that is what we are elected to do and that is what we will do, regardless of the spin that the PCs and the government are trying to put on the delay of the returning of the students to classes.

New Democrats did not expect anything different from the PCs other than their support of the infringement of workers' rights, because that's who they are. They've never taken the side of labour; they've never taken the side of workers. Even recently, around other labour legislation, Bill 148, they have usually been silent as we move into an election.

1310

Since the Second World War, workers in this country have had the right to strike; they've had the right to join a union; they've had the right to collectively bargain, except where workers were deemed an essential service, such as firefighters, police, hospital workers and correctional workers. We have a Charter of Rights that enshrines our right to associate, and most recently, the courts have found in the Canadian Union of Postal Workers case that return-to-work legislation was unconstitutional. We may find that Bill 178 is also unconstitutional.

Those workers who do not have the right to strike have the right to bargain collectively. If an agreement cannot be reached, then they have the express right to go to mediation, to go to arbitration or to do both. But in the situation between the colleges and OPSEU, this is not the case. These workers have not been deemed an essential service, but the government and the PCs are bound and determined to have their cake and eat it too: to force

workers back to work on Monday without a contract and without a resolution.

Collective bargaining is supposed to be a good-faith process. Unfortunately, when the employer refuses to come to the table and negotiate for the first three weeks of the strike and then forces a final-offer vote, all the good faith is gone, the labour relationship is harmed, the trust is gone, the goodwill is gone, and they will take a long time to rebuild.

When the Premier says that she is looking at return-to-work legislation two and a half weeks into a strike, there is no longer any incentive for an employer to negotiate. When the government finally steps in to speak to the employer and the union, but gives them a two- or three-hour deadline to come to a deal, they now have totally undermined the bargaining process. The employer no longer has any incentive. They no longer have any motivation nor any will to continue bargaining. They took the easy way out.

Workers in this province, though, have been put on notice. You just have to think, "Who's next? Will the government try to infringe on and breach my rights as well?" This happened with Bill 115, with the teachers, a few years ago, and it cost the taxpayers millions of dollars after that court challenge was lost by the government.

Yesterday Minister Flynn was here, and he said, I "cannot stand by" and not intervene in a five-week strike, and it's "irresponsible ... to allow our colleges to remain closed" and "irresponsible ... to ignore the ... impact ... on students," and there are "public interest concerns." That is very interesting to me, because when CarePartners was on strike a while back—when we're dealing with health care in the community, when we're dealing with vulnerable seniors, when we're dealing with patients who couldn't get any care in Haldimand and in Niagara, thousands of patients—the government did nothing. They let nurses and support staff stand on a picket line for 10 months. Was that not irresponsible, to ignore the impacts on patients, on seniors and the public interest concerns?

If the college faculty returning to classes is so important to the public interest and to the community, and they need to be forced back to work by the Liberal government, why are they not important enough to be treated with respect and fairly in the process?

Deputy Premier Matthews suggested she is only here for students—after doing nothing for five weeks. What about the faculty? What about their concerns, their long-standing issues that have never been addressed by this government? Does she not understand that working conditions are learning conditions for students?

In my 40 years in the labour movement, I have come to understand that most people do not join a union over wages or benefits. They join a union because they feel disrespected. They join a union because they do not feel valued. They join a union because they are not being listened to. They join a union because they are unable to do the great job they want to do due to a lack of staffing, materials, equipment, preparation and funding. They join

a union because they're not being treated equally in their workplace, and they need a collective voice to try to make those changes.

This is what this strike is about. It's about two successive governments over two decades or more that have systematically eroded funding supports for colleges, which has led to part-time precarious work for college faculty, faculty who have been undervalued, disrespected, unable to do the good job they care so passionately about because no one is listening—not their employer and not their government.

How does this happen? And how can we strive to have an Ontario college system that is the best in the country when the majority of the workforce are temporary and contract workers?

Remember, back in the 1990s even hospitals were forced by government direction to move to a goal of 70% full-time nurses in our hospitals. At the time, I think it was 52% or 48% in a lot of hospitals. The government made the directive. They provided additional funding to make sure that they could attract back the nurses that got lost under the Harris regime. Seven thousand nurses were lost under the Harris regime. Many of them went to the States. Students were hesitant to go into a career path of nursing because there were no full-time jobs.

The government was able to do that for nurses. Why can't they do it for college faculty? Why are the jobs of faculty not important to a quality education?

During Bill 148 this summer and through the fall, in the so-called Fair Workplaces, Better Jobs Act, we heard at every stop, from Thunder Bay to Windsor, from university faculty about temporary, part-time and contract work that their members have faced for years, some for as long as 20 years. In fact, I met a guy on the picket line not that long ago who had been working at Niagara College for 40 years. He started out full-time, 23 hours a week, and his job has been eroded down. In the years that you're looking to try and put away money for retirement, his position is six hours a week today, after 40 years of being a loyal employee to Niagara College. That is just shameful.

We also heard from OPSEU during those hearings in Windsor about the college contract faculty and about the need for changes to the Colleges Collective Bargaining Act. In particular, by creating the College Employer Council in 2008—that was done by the government, Speaker, by the Liberals—they effectively outsourced the responsibility to bargain on behalf of colleges to an unaccountable, non-transparent yet publicly funded body. This council is beyond the reach of freedom-of-information and beyond the reach of the sunshine list for public salary disclosures. If we've learned anything from this experience over the five weeks, it is about the need for a fair and transparent bargaining process.

The Liberals say they want fair workplaces and better jobs for all workers, but they really don't mean it. Bill 148, which will pass tomorrow, will not help faculty workers in the college system at all. There are a number of reasons why it won't help them.

I have to say that the Liberals, who have a majority in committee as well as here in the Legislature, voted down a number of important NDP amendments that would have helped college workers, that would have imposed restrictions on how long you can be a temporary worker—90 days—and how many temporary employees you can have at any one employer—20%. But Liberals voted that down. They didn't just vote it down for college workers; they voted it down for every temporary contract employee in this province.

Clearly, the equal-pay-for-equal-work legislation won't help college faculty either, because it's a nominal fix for temporary workers to the hourly rate of pay. It won't fix the fact that 70% of college workers are part-time, are in precarious jobs, are not getting full-time work. It won't fix their pensions. It won't fix their benefits. It won't give them any more hours in their college job. It will not address the fact that part-time, temporary contract workers don't get paid for prep time, they don't get paid for marking papers and they don't get paid for marking exams, which is different than full-time faculty workers.

So Bill 148 is going to do nothing for college contract workers at all, and they make up 70%—some say as much as 81%—of the college employees.

Speaker, these 12,000 faculty workers don't want to be on strike, but they had no alternative. They wanted to protect and improve public education at our colleges. They want to inspire the students to reach their potential.

Walking the picket line is no picnic. I've been on picket lines in my life personally myself—not just out with workers; I've been on strike. It's no picnic, especially for extended periods of time—in this case, five weeks already. It takes its toll on workers, but it takes a toll on families and their children and their relationships.

1320

Workers have never achieved any progress in this province or in this country without a fight. No employer, regardless of whether they have a union, has ever voluntarily handed over improvements just because they could. Unfortunately, going to forced mediation arbitration will be unlikely to get to the root cause of this dispute either. That can only be done in good faith, at a table with a negotiating team that understands the work, understands the college system, understands how the college system has changed over the last 50 years.

Arbitration—in particular, forced arbitration, legislated arbitration—undermines the collective bargaining process, the spirit of collective bargaining, and the employer has no incentive at all to bargain, let alone in good faith, especially when the Premier is working on back-to-work legislation.

In closing, the Liberals have failed every step of the way, for the students, for the faculty and for the college system. On what should be a celebration of 50 years of our colleges, we are now in a crisis.

If the Liberals and the PCs think that this anti-worker, anti-democratic Bill 178 is going to fix the problems, you are so wrong. New Democrats will not be supporting a

bill that denies the rights of workers to bargain collectively and that does nothing to support students or to address the core issues that led to the strike in the first place.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): I recognize the member from Timmins–James Bay.

M. Gilles Bisson: Je veux dire, au début, que je ne suis pas content qu'on est ici en train de légiférer que les travailleurs retournent au travail. C'est toujours mieux quand on peut trouver une négociation à la table des négociations et quand l'employeur et les employés à travers le syndicat peuvent arriver à une entente faisant affaire avec les positions des deux bords.

Mais, clairement, il y a un grand problème ici, et le grand problème, franchement, madame la Première Ministre, c'est votre gouvernement : vous avez mis ces collèges-là dans une situation un peu impossible.

On a le pire financement dans les collèges, quand tu regardes le montant d'argent qu'on a par étudiant, de toutes les provinces du Canada. On est 10^e sur 10. Ça veut dire que les collèges, eux autres, pour être capable d'arriver à la fin de l'année, avec leur budget, utilisent de plus en plus des travailleurs à temps partiel. Ce n'est pas acceptable que 80 %, dans certains cas, de la faculté d'un collège est à temps partiel. Ce n'est pas acceptable.

L'affaire qui me trouble dans toute cette affaire-là, c'est qu'un gouvernement est supposé montrer l'exemple de ce qu'on veut que le reste de la société fasse. On veut que nos employeurs privés et publics, les municipalités et autres, fassent bien, quand ça vient à leurs travailleurs, de s'assurer que, oui, quand le monde travaille, ils font une bonne journée de travail pour l'employeur, qu'ils sont payés d'une manière qui fait du bon sens, qu'ils sont respectés, et, autant que possible, qu'on est capable de leur donner de l'ouvrage à temps plein. Ce n'est pas acceptable qu'en Ontario, la plus grande province au Canada quand ça vient à l'économie, on a 80 %, dans certaines instances, des enseignants dans le système qui sont à temps partiel.

So, on n'est pas surpris d'être rendu ici aujourd'hui. Ce n'est pas la première négociation, comme on le sait, avec SEFPO, où on essaye d'adresser cette question-là. Il y a eu des négociations il y a trois ou quatre ans—je ne me rappelle pas exactement—et ça faisait partie de la question. Ce n'est pas comme si le gouvernement de M^{me} Wynne ne savait pas qu'il y avait un problème. Ils ont été à la table des négociations bien longtemps avant il y a cinq semaines. Ça fait longtemps que cette affaire-là brasse dans la marmite.

Puis, à la fin de la journée, le gouvernement aurait pu mettre quelque chose sur la table et dire aux collègues : « OK. On comprend que ça va coûter de l'argent. On va regarder, sur une période de temps, ou avec autres ajustements, si on est capable de réduire le nombre d'employés à temps partiel dans le système. »

Parce que, moi, je suis sûr, comme employeur et aussi quelqu'un qui a fait des négociations pour les syndicats, que les négociations sont toujours un compromis. L'employeur n'a jamais tout ce qu'il veut; ni l'employé,

à travers son syndicat. C'est toujours de négocier quelque part au milieu.

Ce que le gouvernement a fait—quant à moi, ils savaient exactement ce qu'ils faisaient : ils voulaient être en situation de légiférer les travailleurs au retour au travail. C'est pour ça qu'ils ne sont pas intervenus dans les cinq semaines de négociations. C'est pour ça que M^{me} Wynne et la ministre ont attendu jusqu'à la dernière minute, où on était pour perdre l'année scolaire, possiblement, pour intervenir en disant : « Bien, il n'y a rien qu'on peut faire. On a essayé. On a fait tout ce qu'on était capable de faire. Là, on va légiférer les travailleurs, puis ça va être la solution. »

Il n'y a pas de solution ici; on est en train de forcer une solution qui ne va pas être acceptable. À la fin de la journée, on va être de retour sur cette affaire-là dans les prochaines négociations.

So, donc, pour le gouvernement de dire que c'est une crise et que, d'une manière ou d'une autre, c'est la faute du NPD ou du SEFPO ou des étudiants ou de quelqu'un d'autre—je pense qu'ils ont besoin de se regarder dans le miroir. C'est le gouvernement, eux-autres-mêmes, qui ont mis ces élèves, ces étudiants, le public, les parents et cette province dans cette situation-là. C'est aussi simple que ça.

Donc quand j'entends la ministre se lever debout et dire toutes les affaires qu'elle a dites contre ma chef, contre notre parti et d'autres, je trouve ça pas mal inquiétant. Ce n'est pas seulement bouleversant; c'est inquiétant, parce que ça me dit qu'ils ne comprennent pas, que les libéraux ne comprennent pas, que l'importance d'une démocratie, ça veut dire que tu as besoin d'avoir des institutions démocratiques où les travailleurs et autres sont capables de s'exprimer.

Quand on enlève, par manière d'un bâillon, dans la législation le droit des travailleurs de négocier, ce n'est pas bon pour le restant de la société. Quand elle joue cette carte-là, moi, ça me dit qu'ils ne croient pas au ou se fichent du droit des travailleurs.

Nous, les néo-démocrates, on est très content que les élèves vont retourner en classe cette semaine—aucune question. Mais ce qu'on ne pouvait pas accepter, c'est qu'on légifère un projet de loi sans le lire, sans ramasser le projet de loi et le regarder. Le gouvernement nous dit : « Oh, passez ça jeudi. » Les conservateurs et les libéraux se sont mis ensemble et ont dit : « On a un petit projet de loi. Il n'y a rien que six pages dedans. Pourquoi vous n'avez pas passé ça jeudi? » Parce que, nous autres, on a fait ce qu'on est employé à faire par les citoyens de nos comtés : on a lu le projet de loi. C'est notre responsabilité. À travers cette lecture, on a fait certaines suggestions au gouvernement, et ce qu'on peut voir avec ce projet de loi, c'est qu'à la fin de la journée, ça a l'air que ça va être encore un problème, la question des travailleurs à temps partiel et d'autres questions, dans le milieu de ces négociations-là.

Donc, le gouvernement n'a pas trouvé une solution ici. Tout ce qu'ils ont fait, c'est d'utiliser leur majorité, avec les conservateurs, pour forcer une solution sur les professeurs d'école, qui va affecter les étudiants. Je peux

vous dire que quand tu es un étudiant au système collégial et que 80 % du personnel est à temps partiel, je ne pense pas qu'on sert nos étudiants. Je pense que ce n'est pas bon. Ce n'est pas de dire que ces gens-là ne sont pas bons; ils sont très bons et ils essayent très fort de faire leur job, mais on attache les mains des profs en arrière de leur dos.

Imagine-toi si on avait des profs qui étaient à plein temps, qui étaient capables de prendre le temps dont ils ont besoin pour se préparer et faire ce qu'il y a à faire pour mieux desservir les étudiants. Pour les étudiants, ça voudrait dire qu'eux autres pourraient possiblement regarder une carrière dans le futur qui va être une job qui n'est pas temporaire, une job qui n'est pas à temps partiel, mais une job qui est à plein temps.

Je pense qu'un gouvernement, comme je l'ai dit au début, a besoin de montrer l'exemple. Quand on se permet, pour un secteur de l'économie que le gouvernement est responsable de financer, de dire que c'est correct que 80 % du personnel est à temps partiel, je pense que c'est un grand problème.

Il faut penser aux étudiants. Les étudiants, à la fin de la journée, ont besoin d'avoir du monde qui sont là à plus grande fréquence, qui sont motivés pour faire le travail qui est important pour desservir nos étudiants. On a du monde qui sont « câlinement » bons qui travaillent très fort dans nos collèges. On a des étudiants, aussi, qui veulent apprendre. Bien, il faut que le gouvernement donne les outils et la capacité pour que le système soit capable de marcher autant pour les étudiants que pour les professeurs que pour nous, les parents, qui payent tout le fardeau à travers nos taxes et les frais de cotisation.

Je veux dire seulement une affaire en finissant : ce qui est vraiment bouleversant, quant à moi, avec cette affaire ici—et je finis sur ce point-là—c'est que la première ministre et sa ministre disent qu'on est dans cette situation-là et que c'est la faute de quelqu'un d'autre.

Je veux finir comme j'ai commencé. Vous savez que le système collégial n'est pas financé au degré dont il a besoin. Je comprends, comme politicien, comme législateur et comme citoyen, que c'est dur d'être capable d'arriver avec tout l'argent dont on a besoin pour bien gérer. Je comprends ça. Mais le gouvernement a une responsabilité de s'assurer, à la fin de la journée, qu'on est capable de faire ce qu'il y a à faire dans ce système-là, et quand le gouvernement savait que cette question-là dans les négociations était pour être la question des temps partiels et autres, le gouvernement aurait dû intervenir.

Il y avait la capacité dans la législation pour la première ministre et la ministre directement, parce ils l'ont utilisée jusqu'à un certain point—je pense que c'était jeudi passé—d'être à la table de négociation et d'aider à trouver une solution.

Puis, à la fin de la journée, c'est la province et le gouvernement de M^{me} Wynne qui financent ces collèges. C'est clair que la province de l'Ontario et le gouvernement de M^{me} Wynne avaient une habileté, avaient une capacité—et moi, je dirais qu'ils avaient une responsabilité—de s'assurer qu'on trouve une solution qui aurait pu amener

les deux partis ensemble pour trouver quelque chose avec lequel les deux bords auraient pu vivre.

Donc, madame la Présidente, oui, les néo-démocrates vont voter contre ce projet de loi, parce qu'on croit que c'est important de toujours maintenir les droits de ceux qui en ont besoin—les travailleurs, les citoyens et autres. Je ne fais aucune excuse pour avoir fait ce qu'on a fait, parce que c'est notre responsabilité comme législateurs et comme néo-démocrates.

Je suis fier d'être partie de ce parti. Je suis fier d'avoir une chef comme M^{me} Horwath, qui nous a amenés à travers ce processus-là d'une manière très respectueuse. Je dis qu'on aurait pu tout contourner cette situation-là si la première ministre, sa ministre et le gouvernement libéral avaient fait ce qu'ils auraient dû faire il y a longtemps, et c'est d'adresser la question qui est centrale à ces négociations, que vous saviez existait, et vous n'avez rien fait pour trouver des solutions.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Questions and comments?

Further debate?

Ms. Matthews has moved third reading of Bill 178, An Act to resolve the labour dispute between the College Employer Council and the Ontario Public Service Employees Union. Is it the pleasure of the House that the motion carry?

All those in favour of the motion, please say "aye."

All those opposed to the motion, please say "nay."

I believe the ayes have it.

Call in all members. This will be a 30-minute bell.

The division bells rang from 1333 to 1334.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): All those in favour of the motion, please rise one at a time and be recorded by the Clerk.

Ayes

Anderson, Granville	Fedeli, Victor	McMahon, Eleanor
Arnott, Ted	Flynn, Kevin Daniel	McNaughton, Monte
Bailey, Robert	Fraser, John	Miller, Norm
Barrett, Toby	Hardeman, Ernie	Moridi, Reza
Berardinetti, Lorenzo	Hillier, Randy	Nicholls, Rick
Bradley, James J.	Jaczek, Helena	Pettapiece, Randy
Chan, Michael	Jones, Sylvia	Rinaldi, Lou
Chiarelli, Bob	Kiwala, Sophie	Sandals, Liz
Cho, Raymond Sung Joon	Lalonde, Marie-France	Vernile, Daiene
Clark, Steve	MacCharles, Tracy	Walker, Bill
Coe, Lorne	Matthews, Deborah	Wilson, Jim
Del Duca, Steven	Mauro, Bill	Wynne, Kathleen O.
Dong, Han	McGarry, Kathryn	Yakabuski, John

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): All those opposed to the motion, please rise one at a time and be recorded by the Clerk.

Nays

Armstrong, Teresa J.	Gates, Wayne	Miller, Paul
Bisson, Gilles	Gélinas, France	Natyshak, Taras
DiNovo, Cheri	Gretzky, Lisa	Sattler, Peggy
Fife, Catherine	Horwath, Andrea	Tabuns, Peter
Forster, Cindy	MacLaren, Jack	Taylor, Monique
French, Jennifer K.	Mantha, Michael	Vanthof, John

The Clerk of the Assembly (Mr. Todd Decker): The ayes are 39; the nays are 18.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): I declare the motion carried.

Be it resolved that the bill do now pass and be entitled as in the motion.

Third reading agreed to.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): Orders of the day. I recognize the Minister of Advanced Education and Skills Development.

Hon. Deborah Matthews: Speaker, I move adjournment of the House.

The Deputy Speaker (Ms. Soo Wong): The minister has moved adjournment of the House. Is it the pleasure of the House that the motion carry? I hear "carried."

The House is adjourned until tomorrow at 10:30 a.m.

The House adjourned at 1336.

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF ONTARIO ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

Lieutenant Governor / Lieutenante-gouverneure: Hon. / L'hon. Elizabeth Dowdeswell, OC, OOnt.

Speaker / Président: Hon. / L'hon. Dave Levac

Clerk / Greffier: Todd Decker

Deputy Clerk / Sous-greffier: Trevor Day

Clerks-at-the-Table / Greffiers parlementaires: Tonia Grannum, Valerie Quioc Lim, William Short

Sergeant-at-Arms / Sergente d'armes: Jacquelyn Gordon

Member and Party / Député(e) et parti	Constituency / Circonscription	Other responsibilities / Autres responsabilités
Albanese, Hon. / L'hon. Laura (LIB)	York South–Weston / York-Sud–Weston	Minister of Citizenship and Immigration / Ministre des Affaires civiques et de l'Immigration
Anderson, Granville (LIB)	Durham	
Armstrong, Teresa J. (NDP)	London–Fanshawe	
Arnott, Ted (PC)	Wellington–Halton Hills	First Deputy Chair of the Committee of the Whole House / Premier vice-président du comité plénier de l'Assemblée
Bailey, Robert (PC)	Sarnia–Lambton	
Baker, Yvan (LIB)	Etobicoke Centre / Etobicoke-Centre	
Ballard, Hon. / L'hon. Chris (LIB)	Newmarket–Aurora	Minister of the Environment and Climate Change / Ministre de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique
Barrett, Toby (PC)	Haldimand–Norfolk	
Berardinetti, Lorenzo (LIB)	Scarborough Southwest / Scarborough-Sud-Ouest	
Bisson, Gilles (NDP)	Timmins–James Bay / Timmins–Baie James	
Bradley, James J. (LIB)	St. Catharines	Deputy Government House Leader / Leader parlementaire adjoint du gouvernement
Brown, Patrick (PC)	Simcoe North / Simcoe-Nord	Leader, Official Opposition / Chef de l'opposition officielle Leader, Progressive Conservative Party of Ontario / Chef du Parti progressiste-conservateur de l'Ontario
Campbell, Sarah (NDP)	Kenora–Rainy River	
Chan, Hon. / L'hon. Michael (LIB)	Markham–Unionville	Minister of International Trade / Ministre du Commerce International
Chiarelli, Hon. / L'hon. Bob (LIB)	Ottawa West–Nepean / Ottawa-Ouest–Nepean	Minister of Infrastructure / Ministre de l'Infrastructure
Cho, Raymond Sung Joon (PC)	Scarborough–Rouge River	
Clark, Steve (PC)	Leeds–Grenville	Deputy Opposition House Leader / Leader parlementaire adjoint de l'opposition officielle Deputy Leader, Official Opposition / Chef adjoint de l'opposition officielle
Coe, Lorne (PC)	Whitby–Oshawa	
Colle, Mike (LIB)	Eglinton–Lawrence	
Coteau, Hon. / L'hon. Michael (LIB)	Don Valley East / Don Valley-Est	Minister of Children and Youth Services / Ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse Minister Responsible for Anti-Racism / Ministre délégué à l'Action contre le racisme
Crack, Grant (LIB)	Glengarry–Prescott–Russell	
Damerla, Hon. / L'hon. Dipika (LIB)	Mississauga East–Cooksville / Mississauga-Est–Cooksville	Minister of Seniors Affairs / Ministre des Affaires des personnes âgées
Del Duca, Hon. / L'hon. Steven (LIB)	Vaughan	Minister of Transportation / Ministre des Transports
Delaney, Bob (LIB)	Mississauga–Streetsville	
Des Rosiers, Nathalie (LIB)	Ottawa–Vanier	
Dhillon, Vic (LIB)	Brampton West / Brampton-Ouest	
Dickson, Joe (LIB)	Ajax–Pickering	
DiNovo, Cheri (NDP)	Parkdale–High Park	
Dong, Han (LIB)	Trinity–Spadina	
Duguid, Hon. / L'hon. Brad (LIB)	Scarborough Centre / Scarborough-Centre	Minister of Economic Development and Growth / Ministre du Développement économique et de la Croissance
Fedeli, Victor (PC)	Nipissing	
Fife, Catherine (NDP)	Kitchener–Waterloo	
Flynn, Hon. / L'hon. Kevin Daniel (LIB)	Oakville	Minister of Labour / Ministre du Travail
Forster, Cindy (NDP)	Welland	
Fraser, John (LIB)	Ottawa South / Ottawa-Sud	

Member and Party / Député(e) et parti	Constituency / Circonscription	Other responsibilities / Autres responsabilités
French, Jennifer K. (NDP)	Oshawa	
Gates, Wayne (NDP)	Niagara Falls	
Gélinas, France (NDP)	Nickel Belt	
Gravelle, Hon. / L'hon. Michael (LIB)	Thunder Bay–Superior North / Thunder Bay–Superior-Nord	Minister of Northern Development and Mines / Ministre du Développement du Nord et des Mines
Gretzky, Lisa (NDP)	Windsor West / Windsor-Ouest	
Hardeman, Ernie (PC)	Oxford	
Harris, Michael (PC)	Kitchener–Conestoga	
Hatfield, Percy (NDP)	Windsor–Tecumseh	
Hillier, Randy (PC)	Lanark–Frontenac–Lennox and Addington	
Hoggarth, Ann (LIB)	Barrie	
Horwath, Andrea (NDP)	Hamilton Centre / Hamilton-Centre	Leader, Recognized Party / Chef de parti reconnu Leader, New Democratic Party of Ontario / Chef du Nouveau parti démocratique de l'Ontario
Hoskins, Hon. / L'hon. Eric (LIB)	St. Paul's	Minister of Health and Long-Term Care / Ministre de la Santé et des Soins de longue durée
Hunter, Hon. / L'hon. Mitzie (LIB)	Scarborough–Guildwood	Minister of Education / Ministre de l'Éducation
Jaczek, Hon. / L'hon. Helena (LIB)	Oak Ridges–Markham	Minister of Community and Social Services / Ministre des Services sociaux et communautaires
Jones, Sylvia (PC)	Dufferin–Caledon	Deputy Leader, Official Opposition / Chef adjointe de l'opposition officielle
Kiwala, Sophie (LIB)	Kingston and the Islands / Kingston et les Îles	
Kwinter, Monte (LIB)	York Centre / York-Centre	
Lalonde, Hon. / L'hon. Marie-France (LIB)	Ottawa–Orléans	Minister of Community Safety and Correctional Services / Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels
Leal, Hon. / L'hon. Jeff (LIB)	Peterborough	Minister of Francophone Affairs / Ministre des Affaires francophones Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs / Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales Minister Responsible for Small Business / Ministre responsable des Petites Entreprises
Levac, Hon. / L'hon. Dave (LIB)	Brant	Speaker / Président de l'Assemblée législative
MacCharles, Hon. / L'hon. Tracy (LIB)	Pickering–Scarborough East / Pickering–Scarborough-Est	Minister of Government and Consumer Services / Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs Minister Responsible for Accessibility / Ministre responsable de l'Accessibilité
MacLaren, Jack (IND)	Carleton–Mississippi Mills	
MacLeod, Lisa (PC)	Nepean–Carleton	
Malhi, Harinder (LIB)	Brampton–Springdale	
Mangat, Amrit (LIB)	Mississauga–Brampton South / Mississauga–Brampton-Sud	
Mantha, Michael (NDP)	Algoma–Manitoulin	
Martins, Cristina (LIB)	Davenport	
Martow, Gila (PC)	Thornhill	
Matthews, Hon. / L'hon. Deborah (LIB)	London North Centre / London- Centre-Nord	Chair of Cabinet / Présidente du Conseil des ministres Deputy Premier / Vice-première ministre Minister of Advanced Education and Skills Development / Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle Minister Responsible for Digital Government / Ministre responsable de l'Action pour un gouvernement numérique Minister of Municipal Affairs / Ministre des Affaires municipales
Mauro, Hon. / L'hon. Bill (LIB)	Thunder Bay–Atikokan	
McDonnell, Jim (PC)	Stormont–Dundas–South Glengarry	
McGarry, Hon. / L'hon. Kathryn (LIB)	Cambridge	Minister of Natural Resources and Forestry / Ministre des Richesses naturelles et des Forêts
McMahon, Hon. / L'hon. Eleanor (LIB)	Burlington	Minister of Tourism, Culture and Sport / Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport
McMeekin, Ted (LIB)	Ancaster–Dundas–Flamborough– Westdale	
McNaughton, Monte (PC)	Lambton–Kent–Middlesex	
Milczyn, Hon. / L'hon. Peter Z. (LIB)	Etobicoke–Lakeshore	Minister of Housing / Ministre du Logement Minister Responsible for the Poverty Reduction Strategy / Ministre responsable de la Stratégie de réduction de la pauvreté

Member and Party / Député(e) et parti	Constituency / Circonscription	Other responsibilities / Autres responsabilités
Miller, Norm (PC)	Parry Sound-Muskoka	
Miller, Paul (NDP)	Hamilton East-Stoney Creek / Hamilton-Est-Stoney Creek	Third Deputy Chair of the Committee of the Whole House / Troisième vice-président du comité plénier de l'Assemblée législative
Moridi, Hon. / L'hon. Reza (LIB)	Richmond Hill	Minister of Research, Innovation and Science / Ministre de la Recherche, de l'Innovation et des Sciences
Munro, Julia (PC)	York-Simcoe	
Naidoo-Harris, Hon. / L'hon. Indira (LIB)	Halton	Minister of the Status of Women / Ministre de la condition féminine Minister Responsible for Early Years and Child Care / Ministre responsable de la Petite enfance et de la Garde d'enfants
Naqvi, Hon. / L'hon. Yasir (LIB)	Ottawa Centre / Ottawa-Centre	Attorney General / Procureur général Government House Leader / Leader parlementaire du gouvernement
Natyshak, Taras (NDP)	Essex	
Nicholls, Rick (PC)	Chatham-Kent-Essex	Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House / Deuxième vice-président du comité plénier de l'Assemblée législative
Oosterhoff, Sam (PC)	Niagara West-Glanbrook / Niagara- Ouest-Glanbrook	
Pettapiece, Randy (PC)	Perth-Wellington	
Potts, Arthur (LIB)	Beaches-East York	
Qaadri, Shafiq (LIB)	Etobicoke North / Etobicoke-Nord	
Rinaldi, Lou (LIB)	Northumberland-Quinte West	
Romano, Ross (PC)	Sault Ste. Marie	
Sandals, Hon. / L'hon. Liz (LIB)	Guelph	President of the Treasury Board / Présidente du Conseil du Trésor
Sattler, Peggy (NDP)	London West / London-Ouest	
Scott, Laurie (PC)	Haliburton-Kawartha Lakes-Brock	
Sergio, Mario (LIB)	York West / York-Ouest	
Smith, Todd (PC)	Prince Edward-Hastings	
Sousa, Hon. / L'hon. Charles (LIB)	Mississauga South / Mississauga-Sud	Minister of Finance / Ministre des Finances
Tabuns, Peter (NDP)	Toronto-Danforth	
Takhar, Harinder S. (LIB)	Mississauga-Erindale	
Taylor, Monique (NDP)	Hamilton Mountain	
Thibeault, Hon. / L'hon. Glenn (LIB)	Sudbury	Minister of Energy / Ministre de l'Énergie
Thompson, Lisa M. (PC)	Huron-Bruce	
Vanthof, John (NDP)	Timiskaming-Cochrane	
Vernile, Daiene (LIB)	Kitchener Centre / Kitchener-Centre	
Walker, Bill (PC)	Bruce-Grey-Owen Sound	
Wilson, Jim (PC)	Simcoe-Grey	Opposition House Leader / Leader parlementaire de l'opposition officielle
Wong, Soo (LIB)	Scarborough-Agincourt	Deputy Speaker / Vice-présidente
Wynne, Hon. / L'hon. Kathleen O. (LIB)	Don Valley West / Don Valley-Ouest	Minister of Intergovernmental Affairs / Ministre des Affaires intergouvernementales Premier / Première ministre Leader, Liberal Party of Ontario / Chef du Parti libéral de l'Ontario
Yakabuski, John (PC)	Renfrew-Nipissing-Pembroke	
Yurek, Jeff (PC)	Elgin-Middlesex-London	
Zimmer, Hon. / L'hon. David (LIB)	Willowdale	Minister of Indigenous Relations and Reconciliation / Ministre des Relations avec les Autochtones et de la Réconciliation
Vacant	Bramalea-Gore-Malton	
Vacant	Toronto Centre / Toronto-Centre	

**STANDING COMMITTEES OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
COMITÉS PERMANENTS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

Standing Committee on Estimates / Comité permanent des budgets des dépenses

Chair / Présidente: Cheri DiNovo
Vice-Chair / Vice-président: Michael Mantha
Mike Colle, Nathalie Des Rosiers
Cheri DiNovo, Michael Harris
Ann Hoggarth, Sophie Kiwala
Michael Mantha, Arthur Potts
Todd Smith
Committee Clerk / Greffier: Eric Rennie

**Standing Committee on Finance and Economic Affairs /
Comité permanent des finances et des affaires économiques**

Chair / Présidente: Ann Hoggarth
Vice-Chair / Vice-président: Han Dong
Yvan Baker, Toby Barrett
Mike Colle, Han Dong
Victor Fedeli, Ann Hoggarth
Harinder Malhi, Cristina Martins
John Vanthof
Committee Clerk / Greffier: Eric Rennie

**Standing Committee on General Government / Comité
permanent des affaires gouvernementales**

Chair / Président: Grant Crack
Vice-Chair / Vice-président: Granville Anderson
Granville Anderson, Yvan Baker
Grant Crack, John Fraser
Lisa Gretzky, Julia Munro
Lou Rinaldi, Lisa M. Thompson
Soo Wong
Committee Clerk / Greffière: Sylwia Przewdziecki

**Standing Committee on Government Agencies / Comité
permanent des organismes gouvernementaux**

Chair / Présidente: Cristina Martins
Vice-Chair / Vice-présidente: Daiene Vernile
Granville Anderson, Lorenzo Berardinetti
James J. Bradley, Wayne Gates
Cristina Martins, Sam Oosterhoff
Randy Pettapiece, Shafiq Qadri
Daiene Vernile
Committee Clerk / Greffière: Sylwia Przewdziecki

**Standing Committee on Justice Policy / Comité permanent de
la justice**

Chair / Président: Shafiq Qadri
Vice-Chair / Vice-président: Lorenzo Berardinetti
Lorenzo Berardinetti, Nathalie Des Rosiers
Amrit Mangat, Jim McDonell
Arthur Potts, Shafiq Qadri
Ross Romano, Monique Taylor
Daiene Vernile
Committee Clerk / Greffier: Christopher Tyrell

**Standing Committee on the Legislative Assembly / Comité
permanent de l'Assemblée législative**

Chair / Président: Monte McNaughton
Vice-Chair / Vice-présidente: Laurie Scott
Robert Bailey, James J. Bradley
Joe Dickson, Sophie Kiwala
Amrit Mangat, Michael Mantha
Monte McNaughton, Laurie Scott
Soo Wong
Committee Clerk / Greffier: William Short

**Standing Committee on Public Accounts / Comité permanent
des comptes publics**

Chair / Président: Ernie Hardeman
Vice-Chair / Vice-présidente: Lisa MacLeod
Bob Delaney, Vic Dhillon
Han Dong, John Fraser
Ernie Hardeman, Percy Hatfield
Randy Hillier, Monte Kwinter
Lisa MacLeod
Committee Clerk / Greffier: Katch Koch

**Standing Committee on Regulations and Private Bills / Comité
permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé**

Chair / Président: Ted McMeekin
Vice-Chair / Vice-président: Lou Rinaldi
Granville Anderson, James J. Bradley
Grant Crack, Jennifer K. French
Jack MacLaren, Ted McMeekin
Lou Rinaldi, Mario Sergio
Daiene Vernile, Bill Walker
Committee Clerk / Greffier: Christopher Tyrell

**Standing Committee on Social Policy / Comité permanent de
la politique sociale**

Chair / Président: Peter Tabuns
Vice-Chair / Vice-présidente: Monique Taylor
Lorne Coe, Bob Delaney
Vic Dhillon, Joe Dickson
Harinder Malhi, Gila Martow
Ted McMeekin, Peter Tabuns
Monique Taylor
Committee Clerk / Greffière: Jocelyn McCauley